

新注元散曲三百首

张永芳选注

责任编辑：周溪 陈江

责任校对：陈江

封面设计：张丛兴

翻
版
必
究



版
权
所
有

ISBN 962-450-505-5



9 789624 505054

ISBN962-450-505-5/D·42538

定价：30.00 元

●沈阳师范学院学术著作出版基金资助

新注元散曲三百首

张永芳 选注

版权所有



翻印必究

新注元散曲三百首

著者：张永芳

出版发行：天目图书有限公司

香港上水新成路一百一十二号二楼

电话：二六七〇六六三三

传真：二六七〇二三八一

印刷者：天目图书有限公司

印张：18.2 字数：48.8万字

规格：850×1168 1/32

定价：港币六十五元

(教材特惠价：人民币三十元)

二〇〇一年五月初版·香港

国际书号：ISBN 962—450—505—5 / D·42538

前 言

《新注元散曲三百首》是一部兼顾普及文学史知识与满足大众阅读欣赏需求的断代文学作品选本。

元曲，是继宋词之后兴起的新体诗歌形式，也是元代文学的代表性体式。在元代当时，人们对此已有共识。罗宗信《中原音韵序》曰：“世之共称唐诗、宋词、大元乐府，诚哉！”叶子奇《草木子》亦云：“传世之盛，汉以文，晋以字，唐以诗，宋以理学；元之可传者，独北乐府耳。”北乐府，即指元曲，因元曲正是在北方乐曲，主要是北方少数民族乐曲基础上形成的新韵文体式。明代学者王世贞于《曲藻》中指出：“金、元入主中国，所用胡乐，嘈杂凄紧。急缓之间，词不能按，乃更为新声以眉之。”可见曲同词一样，初期与音乐密不可分；后来依谱填词之作日益增多，才逐渐成为一种新体诗，作曲也才成为一种单纯的文学创作。

对元曲在我国文学史上的地位，后世有更清晰、更明确的认识。清代学者李调元《雨村曲话》云：“三百篇后变而为诗，诗变而为词，词变而为曲。诗盛于

唐，词盛于宋，曲盛于元之北。”王国维在《宋元戏曲考》中更进一步提出：“凡一代有一代之文学。楚之骚、汉之赋、六朝之骈语、唐之诗、宋之词、元之曲，皆所谓一代之文学，而后世莫能继焉者也。”

这样一种时人叹赏、后人认可的代表性文学体式，自然属于中华民族传统文化中的瑰宝，应当受到世世代代的珍爱。正因如此，在已有不少选本之后，本书仍拟问世，愿为发掘和传播元曲中的精品，做出热诚的努力。

元曲是笼统的说法，实际包括无科白串连的清唱曲和有科白串连的戏曲两种，前者又称“散曲”，后者又称“剧曲”。散曲固是新体诗，剧曲也可当作剧中的诗作来读。

元代戏曲的特点是：以唱为主，表演和对话串连。表示动作的术语叫“科”，两人对话叫“宾”，一人自说叫“白”。全剧分若干折，一般四折，每折只有一个主角（生或旦）能唱，他唱的词实际就是各种曲调的散曲。

散曲又分为三种：一是小令，与词中小令基本相同，不过几乎都是单调（即不分段）；二是套数，就是根据不同的宫调组织起来的组曲，它必须有头有尾，相互贯穿。同一套数里的曲牌不论多少，必须同属一个宫调，且必须押同一个韵。散曲中的套数又称“散套”，以便与剧曲中的套数区分开来。剧曲中每折主角

的唱词，都是一个套数，只是穿插科白而已；三是带过，即从套数中摘取出来的两三支连唱的曲调，如〔中吕〕调的〔十二月带尧民歌〕等。带过是介于小令与套数中间的体裁，近似于词中的双迭、三迭之作。

《新注元散曲三百首》所选作品，以小令为主，带过和套数为辅，力求比较全面地反映元散曲创作的成就。

应当说，选注元散曲有十分优越的便利条件。第一，不必做筌路蓝缕的辑录整理工作，前人已做得相当完美，尤其是隋树森的《全元散曲》，实际是各种元散曲选本的渊藪，本书也不例外。第二，元散曲数量有限，不像唐诗、宋词那样卷帙浩繁，作家不过二百余人，作品不过约四千首（套），抉择起来比较便利。第三，有多种现成的参考材料，仅标明“三百首”的选本便有《元散曲三百首》（巨才编）、《元曲三百首赏析》（张国伟、奚海主编）、《元明清散曲三百首》（羊春秋编注）等，还有《元曲鉴赏辞典》等其它选本。解释词语典故的工具书也有《全元散曲典故辞典》、《宋元语言词典》、《诗词曲语辞汇释》等。但实际操作起来，并不那么容易。大至作品取舍的标准，小至一个字词的解释，都颇费踌躇。

例如，一般人都认为词雅曲俗，曲词较明白易懂。其实，元代作为后起的朝代，比起前人来毕竟有更多的文化积累，唐宋文人的事迹和作品，便成为元曲中

极丰富的典故来源，在看似浅白的曲词中，实际有极深厚的内涵。如商道的咏梅之作《越调·天净沙》，曲词明白如话，不加注释人们也能读懂：

野桥当日谁栽？前村昨夜先开。雪散珍珠乱
筛。多情娇态，一枝风送香来。

但细细品味，曲作多处用典。“野桥当日谁栽”句，化用陆游《卜算子》词之句意：“驿外断桥边，寂寞开无主。”而“前村昨夜先开”，则暗引郑谷为齐己改诗之事。见宋长白《柳亭诗论》：“齐己《早梅》诗：‘前村深雪里，昨夜数枝开。’郑谷曰：‘数枝，非早也，不若一枝。’”“一枝风送香来”句，则由王安石《梅花》诗化出：“墙角数枝梅，凌寒独自开。遥知不是雪，为有暗香来。”明其典故，读来当更耐欣赏。元曲中此类看似浅俗，实则博雅的作品比比皆是。

又如，张养浩《中吕·普天乐·辞参议还家》云：“盖座团茅松阴内，更稳似新筑沙堤。”“团茅”是当时口头语，又作“团标”、“团瓢”，指茅屋，用语确实很俗。但“筑沙堤”一词，又雅得很，实含旧典。盖依唐制，凡拜相，府县命民载沙铺路，从宰相府邸铺到子城东街。以沙铺路，称作沙堤。所以，“筑沙堤”，即指“拜相”。两句曲词合起来，意为归乡隐居比拜相执政更安稳得多。云其俗中有雅，似更恰切。

再如，张养浩的另一篇作品《双调·折桂令》云：

功名百尺竿头，自古及今，有几个干休。一个愚首城门，一个和衣东市，一个抱恨湘流。一个十大功亲戚不留，一个万言策贬窜忠州。一个无罪监收，一个自抹咽喉。仔细寻思，都不如一叶扁舟。

全曲几乎句句用典，一连用了八个古人的事迹，来解说仕途的风险，抒写归隐的志向。没有足够的历史知识，怎能与古人心灵沟通呢？

即如这种仕途险恶、归隐安逸的思想，多年来一直被批评为消极情绪。实际上，这正是在动乱年代中，富有正义感的知识分子保持独立人格的积极抗争。对这类作品，似应从更深的层次来认识。简要地说，刺时、咏古、厌世、怀乡、思隐与放佚这六大类题材，是元曲的主体，也是构成元代文人文化心理与社会人格的主要侧面。作为一个正直的文人，总要对社会腐败做出抗争，于是元曲中不乏刺时之作，如曹德的《双调·清江引》二首，直接抨击权奸伯颜对朝臣的迫害，极富战斗性。而在黑暗的现实里，他们的美好理想很难实现，便不免发思古之幽情，以古人的功业难成来寄托自己壮志难伸的情怀。这也就难免有人生如梦，生命短暂脆弱的感慨；也就难免对自己辗转飘零

的仕宦生涯有几分绝望凄苦之感，在四下奔波中，油然而生羁旅乡愁，怅叹“虚名仕途，微官苟禄”对生命的负累，或生发隐居之念，或促成放佚之行。不过，放佚并非放纵，不论耽于山水，溺于风月，还是嗜好音乐，炼丹求仙，都不过是寻求解脱，或以放浪形骸表示同俗世的对抗而已。元散曲作品中，可显示出鲜明的抒情主人公人格形象，这是远承汉魏风骨而来的艺术魅力，也正是元曲能与唐诗、宋词鼎足并立的内在原因。“消极避世”的简单判断，实在是不负责任的批评，是对元曲的曲解或误解。

除此而外，元曲中关于习俗风情和婚姻爱情的抒写，活泼、自然、幽默、质实，也颇多传世佳作，柏杨先生最欣赏的套数《借马》（马致远作），即为其典范。元散曲的成就，还远未被人们充分认识。

元代作家自身，对于元散曲的成就，倒是满怀信心，曾自豪地宣称，其价值早已超越生死，具有永恒性：“生待如何？死待如何？纸上清名，万古难磨。”（周浩《双调·蟾宫曲·题〈录鬼簿〉》）但他们也担心其价值不被后人理解，所以有“高山流水少人知，几拟黄金铸子期”（邵元亨《双调·湘妃曲·赠钟继先》）的感慨。因而，对于整理元曲作品的人颇心怀敬意。王举之《双调·折桂令·赠胡存善》云：“问蛤蜊风味如何？秀出乾坤，功在诗书……采燕赵天然丽语，拾姚（遂）卢（摯）肘后明珠。绝妙功夫！”所谓“蛤蜊风

味”，本指寡淡薄味，在这里却是别有滋味的意思。钟嗣成《录鬼簿》宣称：“若夫高尚之士，性理之学，余有得罪于圣门者。吾党且啖蛤蜊，别与知味者道。”那么，谁是真正的“知味者”呢？这只能寄希望于今天和后世的广大读者了。只要人类不绝，相信愿意欣赏元散曲风味的人便将永远存在。

不过，敢于品尝，并不一定真能“知味”。文学作品的流传，从来便是作者提供文本和读者解读文本的综合过程。我国古典文学最优秀的代表作《红楼梦》问世后，其作者也曾在卷首诗中感慨地提出“都云作者痴，谁解其中味”的困惑，可见“知味”并不容易。《新注元散曲三百首》经过选注者认真的咀嚼，得出了自己的体味，这才敢于捧出来献给广大的读者，但是否真是与古人心灵沟通的“知味”者，能否引导读者自己去咀嚼消化，得出接近真味的感受，实在不敢自矜，难免心怀惴惴。但至少可保证作品的本来风味，其认真和虔诚自感无愧。

总之，本选本力求比较全面地反映元散曲的面貌，也力求所选作品具有较强的可读性。为方便阅读，依小令、带过、套数分类编排；为方便查找，每类作品的先后排列，仍沿用《全元散曲》原序次。全书共选录七十七个作家的三百二十五题、三百五十八首小令，还有无名氏小令二十二题二十三首；另有带过曲二十篇，套数十二篇，共涉及散曲作家八十四人。作品实

数，已超过三百篇。脍炙人口的名作，基本予以收录。作品注释则力求简明准确，博采众长，切实有助于读者欣赏。为此，虽以释词为主，有时也稍作串讲。

《新注元散曲三百首》力求成为选本中的精品，经受住广大读者的检验和历史长河的淘汰。相信本书的问世自有其存在的价值，能为弘扬民族传统文化做出积极的贡献。

张永芳

1998年3月

目 录

第一部分 小 令

- [黄钟]人月圆·卜居外家东园(二首选一) …………… 元好问(3)
- [仙吕]后庭花破子(二首选一)…………… 元好问(4)
- [中吕]喜春来·春宴(四首选一) …………… 元好问(5)
- [双调]骤雨打新荷 …………… 元好问(6)
- [越调]小桃红(八首选二) …………… 杨 果(7)
- [越调]小桃红·采莲女(三首选一) …………… 杨 果(10)
- [南吕]干荷叶(八首选一)…………… 刘秉忠(11)
- [双调]蟾宫曲·四时游赏联珠四曲 …………… 刘秉忠(12)
- [越调]天净沙(四首选一)…………… 商 道(17)
- [仙吕]醉中天·咏大蝴蝶 …………… 王和卿(18)
- [双调]拨不断·大鱼 …………… 王和卿(20)

- [双调]拨不断·自叹 王和卿(21)
- [仙吕]一半儿·题情(四首选一) 王和卿(22)
- [双调]蟾宫曲 盍志学(23)
- [越调]小桃红·临川八景(八首选二) 盍西村(24)
- [越调]小桃红·杂咏(八首选一) 盍西村(26)
- [双调]快活年 盍西村(27)
- [双调]潘妃曲(十九首选一) 商 挺(28)
- [中吕]阳春曲·春景(三首选一) 胡祇适(29)
- [双调]沉醉东风·赠妓朱帘秀 胡祇适(30)
- [双调]沉醉东风·赠歌者吹箫(二首选一) 徐 琰(31)
- [黄钟]人月圆·为细君寿 魏 初(33)
- [越调]小桃红·平湖乐(十首选一) 王 恽(35)
- [黄钟]节节高·题洞庭鹿角庙壁 卢 挚(37)
- [南吕]金字经·宿邯郸驿 卢 挚(39)
- [双调]沉醉东风·闲居(三首选一) 卢 挚(40)
- [双调]沉醉东风·七夕 卢 挚(41)
- [双调]蟾宫曲·乐隐 卢 挚(42)
- [双调]蟾宫曲·田家(二首选一) 卢 挚(43)
- [双调]蟾宫曲·咏别 卢 挚(44)
- [双调]蟾宫曲·萧娥 卢 挚(45)
- [双调]蟾宫曲·醉赠乐府珠帘秀 卢 挚(46)
- [双调]落梅风·别朱帘秀 卢 挚(48)
- [双调]寿阳曲·夜忆(四首选一) 卢 挚(49)
- [双调]殿前欢(十首选一) 卢 挚(50)

- [中吕]山坡羊(二十六首选二) 陈草庵(51)
- [双调]折桂令·咏西湖(二首选一) 奥敦周卿(53)
- [正宫]白鹤子(四首选一) 关汉卿(54)
- [仙吕]一半儿·题情 关汉卿(55)
- [南吕]四块玉·别情 关汉卿(56)
- [南吕]四块玉·闲适(四首选一) 关汉卿(57)
- [商调]梧叶儿·别情 关汉卿(58)
- [双调]沉醉东风 关汉卿(59)
- [双调]碧玉箫(十首选一) 关汉卿(60)
- [双调]大德歌(四季) 关汉卿(61)
- [仙吕]寄生草·饮 白 朴(65)
- [中吕]阳春曲·知几(四首选一) 白 朴(67)
- [中吕]阳春曲·题情(六首选一) 白 朴(68)
- [越调]天净沙(四首) 白 朴(69)
- [双调]驻马听·弹 白 朴(73)
- [双调]沉醉东风·渔夫 白 朴(74)
- [双调]庆东原(三首选一) 白 朴(75)
- [中吕]满庭芳(二首选一) 姚 燧(76)
- [中吕]普天乐·别友 姚 燧(78)
- [中吕]醉高歌·感怀(四首选一) 姚 燧(79)
- [越调]凭阑人(七首选一) 姚 燧(80)
- [越调]凭阑人·寄征衣 姚 燧(81)
- [双调]寿阳曲(三首选一) 姚 燧(82)
- [双调]蟾宫曲(二首选一) 庾天锡(83)

- [仙吕]青哥儿·十二月(十二首选四) 马致远(85)
- [南吕]四块玉·恬退 马致远(90)
- [南吕]四块玉·马嵬坡 马致远(91)
- [南吕]金字经 马致远(92)
- [越调]天净沙·秋思 马致远(93)
- [双调]清江引·野兴(八首选一) 马致远(94)
- [双调]寿阳曲·潇湘夜雨 马致远(95)
- [双调]拨不断(十五首选一) 马致远(97)
- [仙吕]后庭花 赵孟頫(98)
- [正宫]叨叨令·道情 邓玉宾(99)
- [中吕]阳春曲·别情 王伯成(101)
- [仙吕]春从天上来·闺怨 王伯成(102)
- [商调]凉亭乐·叹世 阿里西瑛(104)
- [双调]殿前欢·懒云窝 阿里西瑛(105)
- [正宫]黑漆弩·山亭逸兴 冯子振(106)
- [双调]寿阳曲·答卢疏斋 珠帘秀(108)
- [正宫]塞鸿秋·代人作 贯云石(110)
- [正宫]小梁州·四季 贯云石(112)
- [正宫]醉太平 贯云石(114)
- [中吕]红绣鞋(四首选一) 贯云石(115)
- [越调]凭阑人·题情(七首选一) 贯云石(116)
- [双调]蟾宫曲·送春 贯云石(117)
- [双调]蟾宫曲·赠曹绣莲 贯云石(118)
- [双调]清江引·咏梅(四首选一) 贯云石(119)

- [双调]清江引·惜别(八首选一) 贯云石(120)
- [双调]寿阳曲(五首选一) 贯云石(121)
- [双调]水仙子·田家(四首选一) 贯云石(122)
- [双调]殿前欢·无题(九首选一) 贯云石(123)
- [双调]殿前欢·和阿里西瑛懒云窝 贯云石(124)
- [中吕]普天乐·渔村落照 鲜于必仁(125)
- [双调]折桂令·严客星 鲜于必仁(126)
- [双调]折桂令·诸葛武侯 鲜于必仁(128)
- [双调]胡十八(七首选一) 张养浩(129)
- [双调]庆东原(四首选一) 张养浩(130)
- [双调]殿前欢·登会波楼 张养浩(131)
- [双调]殿前欢·玉香球花 张养浩(132)
- [双调]清江引·咏秋日海棠(十一首选一) 张养浩(133)
- [双调]水仙子 张养浩(134)
- [双调]水仙子·咏江南 张养浩(135)
- [双调]水仙子·咏遂闲堂 张养浩(136)
- [双调]落梅引(六首选一) 张养浩(137)
- [中吕]喜春来(九首选一) 张养浩(138)
- [中吕]喜春来·探春 张养浩(139)
- [双调]沉醉东风·寄阅世道人侯和卿 张养浩(140)
- [中吕]朱履曲(九首选一) 张养浩(141)
- [中吕]普天乐·辞参议还家 张养浩(142)
- [中吕]普天乐·大明湖泛舟 张养浩(143)
- [双调]折桂令 张养浩(145)